



# Verwarmd zitkussen op batterijen

GT-HPR-03



ORIGINELE GEBRUIKSAANWIJZING



2003020074158  
45/2024  
PO510312694

# Inhoud

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| Veiligheid.....                            | 3  |
| Legenda.....                               | 3  |
| Gebruik volgens de voorschriften .....     | 4  |
| Veiligheidsinstructies.....                | 4  |
| Kussen uitpakken .....                     | 6  |
| Inhoud levering.....                       | 6  |
| Onderdelen en bedieningselementen.....     | 7  |
| Gebruik.....                               | 8  |
| Accu opladen.....                          | 8  |
| Warmtekussen gebruiken .....               | 8  |
| Auto OFF-functie .....                     | 9  |
| Oplaadniveau van de accu controleren ..... | 9  |
| Schoonmaken.....                           | 9  |
| Bewaren .....                              | 9  |
| Foutopsporing.....                         | 10 |
| Technische gegevens.....                   | 10 |
| Conformiteitsverklaring.....               | 10 |
| Verwijdering.....                          | 11 |
| Garantiekartaat .....                      | 13 |

# Veiligheid

## BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR LATER GEBRUIK OPSLAG



Lees de volgende instructies zorgvuldig en bewaar ze voor het geval u ze later moet raadplegen.

Als u het artikel aan iemand anders doorgeeft, doe er dan ook deze handleiding bij.

### Legenda

De volgende symbolen en signaalwoorden worden in deze handleiding, op het artikel of op de verpakking gebruikt.

#### **WAARSCHUWING!**

Dit signaalsymbool/signaalwoord duidt op een gevaar met een gemiddeld risiconiveau, dat, indien niet vermeden, kan leiden tot de dood of een ernstig letsel.

#### **VOORZICHTIG!**

Dit signaalsymbool/signaalwoord duidt op een gevaar met een laag risiconiveau, dat, indien niet vermeden, kan leiden tot licht of matig letsel.

#### **OPMERKING!**

Dit signaalsymbool/signaalwoord waarschuwt voor mogelijke materiële schade.



Dit symbool geeft u nuttige aanvullende informatie over het gebruik.



Handleiding lezen



Conformiteitsverklaring:  
Producten met dit symbool voldoen aan alle toe te passen Gemeenschapsvoorschriften van de Europese Economische Ruimte.



Geen naalden insteken



Niet opgevouwen of samenge-drukt gebruiken.



Niet geschikt voor gebruik door zeer jonge kinderen (0 - 3 jaar)



Niet wassen



Niet bleken



Niet strijken



Niet chemisch reinigen



Niet in de droogtrommel

**OEKO-TEX®**  
CONFIDENCE IN TEXTILES  
**STANDARD 100**   
Special Articles  
12.0.08866 HOHENSTEIN HTTI  
Geprüft auf Schadstoffe.  
[www.oeko-tex.com/standard100](http://www.oeko-tex.com/standard100)

OEKO-TEX® Standard 100 is een onafhankelijk test- en certificatiesysteem voor textielgrondstoffen, tussen- en eindproducten in alle stadia van de verwerking.

## Gebruik volgens de voorschriften

- Dit warmtekussen (= kussen) is ontworpen voor gebruik zoals is beschreven in deze handleiding. Het is geschikt voor gebruik binnen en buiten.
- Het is niet geschikt voor medisch gebruik in ziekenhuizen, praktijken, enz.
- Het kussen is geen medisch hulpmiddel en is niet geschikt voor therapeutische doeleinden.
- Zuigelingen, kleine kinderen, hulpeloze personen en dieren mogen niet met het kussen worden verwarmd.
- Het kussen mag ook niet worden gebruikt door personen die ongevoelig zijn voor warmte en door andere kwetsbare personen die niet kunnen reageren op oververhitting.
- Personen met een pacemaker mogen dit artikel alleen gebruiken na overleg met hun arts.

## Veiligheidsinstructies

### WAARSCHUWING!

#### **Gevaar voor een elektrische schok!**

Een onjuiste elektrische installatie, te hoge netspanning en een onjuiste behandeling van een elektrisch apparaat kunnen leiden tot een elektrische schok.

- Accu, zitkussen en oplaadkabel kunnen in een vochtige omgeving worden gebruikt, mogen echter niet in water of andere vloeistoffen worden ondergedompeld. Gevaar voor een elektrische schok!
- Als u een USB-oplaadadapter gebruikt: Sluit het adapter alleen aan op een op de juiste manier geïnstal-

leerd stopcontact waarvan de spanning overeenkomt met de "Technische gegevens".

Gebruik voor het opladen alleen een netadapter die is goedgekeurd voor huishoudelijke apparaten met beschermingsklasse II, SELV-uitgang 5 V DC, max. 2 A.

- Zorg ervoor dat het stopcontact gemakkelijk toegankelijk is zodat u de oplaadadapter er zo nodig snel kunt uittrekken.
- Steek geen naalden of andere scherpe voorwerpen in het kussen.
- Wijzig niets aan het artikel of aan de accu. Laat reparaties alleen door een gespecialiseerde werkplaats uitvoeren. Houd u ook aan de bijgevoegde garantievoorwaarden.
- Zorg ervoor dat het artikel niet beschadigd wordt door scherpe randen of hete voorwerpen.
- Neem het artikel niet in gebruik als het zichtbare schade vertoont.

### WAARSCHUWING!

**Risico's voor kinderen en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten (bijvoorbeeld gedeeltelijk gehandicapte personen, oudere personen met een beperking van hun lichamelijke en geestelijke capaciteiten) of een gebrek aan ervaring en kennis (bijvoorbeeld oudere kinderen).**

- Dit artikel kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en ook door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt, als er toezicht op hen is of als ze instructies hebben gekregen met betrekking tot het veilige gebruik van

het apparaat en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen.

- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd als er geen toezicht op hen is.
- Het kussen kan onder toezicht worden gebruikt door kinderen ouder dan 3 jaar en jonger dan 8 jaar wanneer het op de laagste temperatuur is ingesteld.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het artikel spelen.
- Kinderen jonger dan drie jaar mogen het kussen niet gebruiken omdat ze niet in staat zijn om te reageren op oververhitting.
- Het kussen mag ook niet worden gebruikt door personen die ongevoelig zijn voor warmte of door andere kwetsbare personen die niet kunnen reageren op oververhitting.
- Houd verpakkingszakken en -folies uit de buurt van baby's en peuters, er bestaat verstikkingsgevaar!

### **WAARSCHUWING!**

#### **Brand- en explosiegevaar!**

Onjuiste behandeling van de accu kan leiden tot brand of explosie.

- De meegeleverde lithium-ion accu niet demonteren, in het vuur werpen, kortsluiten of op een andere wijze behandelen of wijzigen.
- Een onjuiste geleiding van de kabel kan leiden tot verwarring, wurging of struikelgevaar. Leg de kabel zo dat er geen van bovenstaande gevaren van uitgaat.

- Gebruik het kussen alleen met de meegeleverde accu Type RX05TD. De accu zelf is ook alleen bedoeld voor gebruik met het kussen.
- Gebruik geen sprayproducten in de buurt van het artikel.
- Gebruik het kussen alleen als het volledig is uitgeklapd.
- Voorkom warmte-ophoping door het kussen niet volledig af te dekken tijdens het gebruik of af te dekken tijdens het opladen.
- Gebruik het artikel niet als de accu beschadigd of gevallen is.
- Vermijd contact van batterijvloeistof met ogen en slijmvliezen. In geval van contact, de getroffen gebieden spoelen met veel schoon water en onmiddellijk medische hulp inroepen.
- De batterij is permanent in het product geïnstalleerd en kan niet worden vervangen.

### **VOORZICHTIG!**

#### **Gevaar voor schade aan de gezondheid!**

Langdurig gebruik op de hoogste stand kan huidirritatie of ongemak veroorzaken.

- Gebruik het kussen altijd kort in het begin en niet op de hoogste stand. Controleer uw huid voordat u het vermogen en de gebruiksduur verhoogt. Kies een lage verwarmingsstand bij langer gebruik. Langdurig gebruik op de hoogste stand kan huidirritatie, brandwonden of een hitteberoerte veroorzaken.
- Stop onmiddellijk met het gebruik van het kussen als u de warmte onaangenaam of pijnlijk vindt.
- Gebruik het artikel niet rechtstreeks op de blote huid.

- Gebruik het kussen niet als kussen om op te slapen. Stel een lage warmte in als u erg moe bent.

## OPMERKING!

### Gevaar voor schade!

Onjuist omgaan met het kussen kan leiden tot schade.

- Steek het kussen niet in een ander kussenovertrek.
- Knijp niet in het kussen en verbuig het kussen niet.
- Schakel het kussen niet in als het nog nat is, bijvoorbeeld na de reiniging.
- Plaats tijdens het gebruik ....geen voorwerpen zoals koffers, wollen dekens, plaids en tassen op het kussen.
- .... geen warmtebronnen zoals warm-waterkruiken, verwarmingskussens en dergelijke op het kussen.
- Controleer voor elk gebruik of het artikel tekenen van slijtage of schade vertoont. Als dergelijke tekenen aanwezig zijn of het kussen verkeerd is gebruikt, moet u het door een gespecialiseerde werkplaats laten controleren voordat u het opnieuw gebruikt. Neem in dat geval contact op met het serviceadres dat op de garantietaal vermeld staat.
- Steek geen naalden of andere scherpe voorwerpen in het kussen.
- Laat het kussen volledig afkoelen voordat u het opvouwt en opbergt.
- Bewaar het kussen op een droge plaats.
- Plaats geen voorwerpen op het kussen en raadpleeg het hoofdstuk "Opbergen".

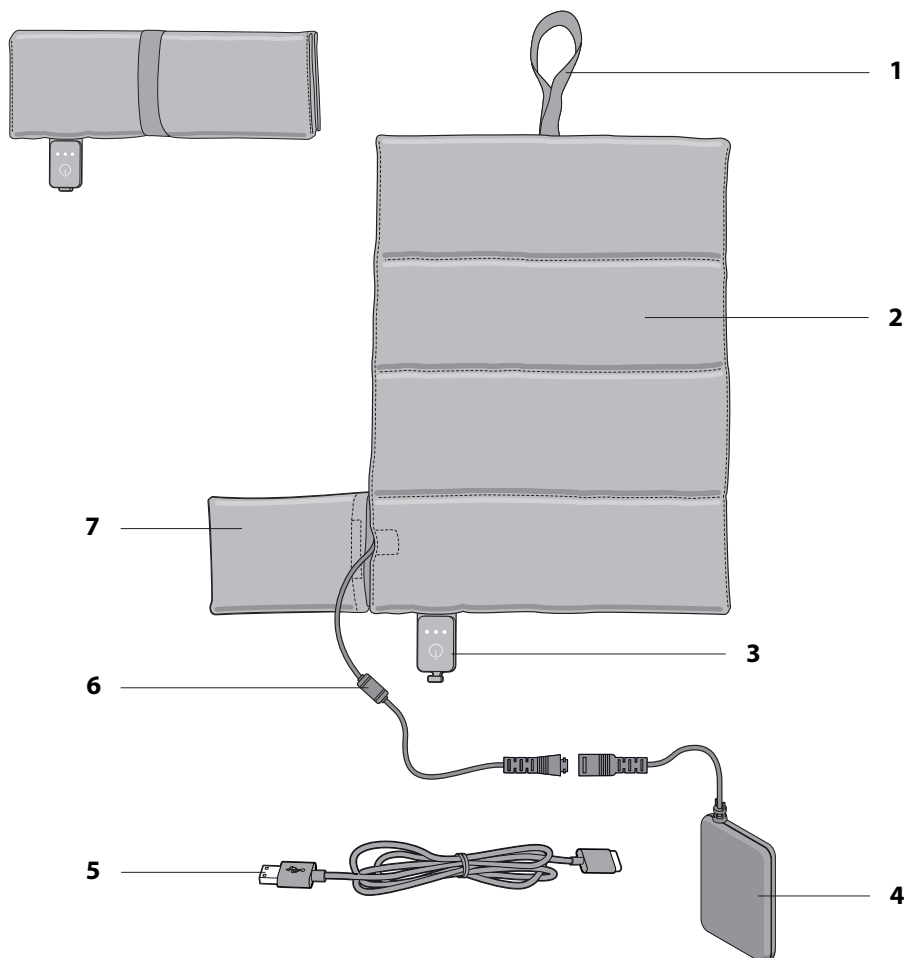
## Kussen uitpakken

1. Haal het kussen uit de verpakking en controleer of het kussen en de andere onderdelen schade vertonen. Gebruik het kussen niet wanneer dit het geval is. Neem contact op met de fabrikant via het serviceadres vermeld op de garantietaal.
2. Controleer of de levering volledig is.
3. Verwijder al het verpakkingsmateriaal.

## Inhoud levering

- Warmtekussen
- Accu
- USB-oplaadkabel
- Gebruiksaanwijzing
- Garantiebewijs

# Onderdelen en bedieningselementen



## Onderdelen en bedieningselementen

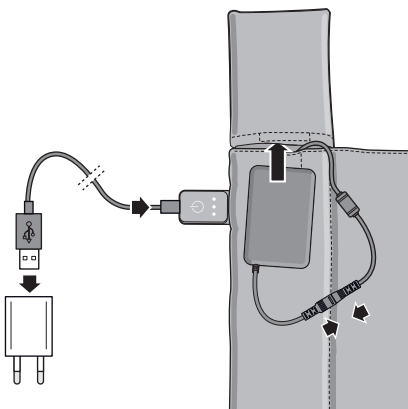
- 1 Elastiek
- 2 Zitoppervlak
- 3 Bedieningsgedeelte met aansluitbus voor het opladen van de accu
- 4 Accu
- 5 USB-oplaadkabel
- 6 Verbindingskabel bedieningsgedeelte-oplaadbare batterij
- 7 Zak voor accu-opslag

# Gebruik

## Accu opladen

De batterij moet worden opgeladen in een beschermde ruimte binnenshuis. Bij gebruik met USB alleen binnenshuis gebruiken.

Laad de accu volledig op voor het eerste gebruik en, indien mogelijk, ook voor elk volgend gebruik.



1. Sluit de accu en het bedieningsgedeelte aan.
2. Steek het andere uiteinde in de USB-aansluiting van een universele oplader van 5 V 2 A.

De USB-laadadapter moet een laadstroom van 2000 mA leveren. Als de laadstroom lager is, kan de laadtijd dienovereenkomstig toenemen.



Een USB-oplaadadapter is niet inbegrepen bij de levering.

3. Na ongeveer 2-4 uur is de accu volledig opgeladen en kunt u het kussen
4. Koppel de kabelaansluiting los en sluit de USB-aansluiting van het bedieningsgedeelte af met de rubberen stop.

5. Schuif de batterij in het opbergzakje indien dat nog niet is gebeurd.

## Warmtekussen gebruiken

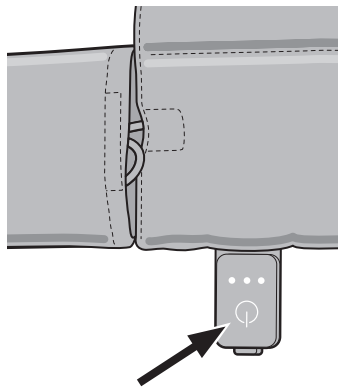
### ⚠ WAARSCHUWING!

#### Brandgevaar!

Onjuiste behandeling van het artikel kan leiden tot een brand.

- Gebruik het artikel niet als de accu beschadigd of gevallen is.

Om het warmtekussen te kunnen gebruiken, dient de accu voldoende opgeladen te zijn, zich in zijn tas aan het kussen te bevinden en via de kabel verbonden te zijn met het bedieningsgedeelte.



1. Druk op de aan-uitknop (zie pijl).

Het verwarmingskussen schakelt zich in op de hoogste verwarmingsstand en alle 3 de leds branden.

2. Selecteer door herhaald drukken van de toets de gewenste verwarmingsstand en let op het aantal leds dat brandt.

|        |           |
|--------|-----------|
| 3 leds | ca. 75 °C |
| 2 leds | ca. 60 °C |
| 1 led  | ca. 45 °C |



3. Om uit te schakelen drukt u herhaaldelijk op de aan/uit-knop totdat alle drie de LED's uitgaan.
4. Laat het kussen volledig afkoelen voor u het opbergt.

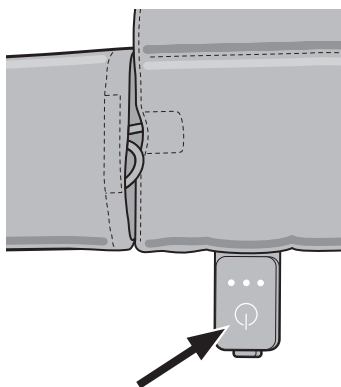
## Auto OFF-functie

Ter bescherming tegen brand en oververhitting schakelt het kussen zich na een continue werking van ongeveer 1,5 uur uit. Wanneer de auto OFF-functie het kussen heeft uitgeschakeld:

- » Laat het kussen en de accu afkoelen voordat u het kussen weer inschakelt.

## Oplaadniveau van de accu controleren

Om de accustand te controleren dient u de accu **niet** uit het kussen te halen.



- » Houd de aan-uitknop (zie pijl) enkele seconden ingedrukt.

De leds branden naargelang het oplaadniveau van de accu.

|        |          |
|--------|----------|
| 3 leds | 70-100 % |
| 2 leds | 30-70 %  |
| 1 led  | 0-30 %   |

## Schoonmaken

### OPMERKING!

#### Gevaar voor schade!

Onjuiste behandeling van het artikel kan leiden tot materiële schade.

- Het inlegkussen is niet wasbaar en mag alleen met een licht bevochtigde doek worden gereinigd.

1. Laat het kussen volledig afkoelen.
2. Let op de onderhoudssymbolen die op het artikel zijn aangebracht.
3. Veeg het kussen aan alle zijden schoon met een licht bevochtigde zachte doek.
4. Laat het kussen volledig drogen of wrijf het grondig droog.  
Zet het artikel niet aan om te drogen en gebruik het pas weer als het volledig droog is.

## Bewaren

- Laat het artikel volledig afkoelen voordat u het opbergt.
- Bewaar het afgekoelde kussen op een schone en droge plaats waar het beschermd is tegen andere warmtebronnen, bijvoorbeeld een verwarming.
- Zet geen zware voorwerpen op het kussen want die kunnen de verwarmingsdraden beschadigen.
- Om een diepontlading te voorkomen, laad u de accu volledig op voordat u deze voor langere tijd opbergt.
- Wikkel de oplaadkabel niet om de accu.

# Foutopsporing

| Probleem                          | Mogelijke oorzaak / remedie                                                                                            |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Werkt niet.                       | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Is de accu mogelijk leeg?</li><li>▪ Accu en kussen goed aangesloten?</li></ul> |
| Het kussen schakelt zichzelf uit. | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Auto OFF-functie is geactiveerd. Geen fout.</li></ul>                          |

## Technische gegevens

|                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Model:                       | GT-HPR-03                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Accu:                        | Model: RX05TD<br>Lithium-ion accu 3,7 V, 5000 mAh<br>Ingang: 5 V  , 2 A<br>Uitgang: 5 V  , 2 A, 10 W<br>DONGGUAN CITY SINOSHINE TECHNOLOGY CO., LTD<br>No.488, Jinlang South Road, Shabu Village, Dalang Town,<br>Dongguan City, Guangdong Province, CHINA |
| Laadtijd:                    | ca. 2-4 uur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Laadtemperatuur:             | ca. 15-25 °C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Bedrijfstijd met volle accu: | Afhankelijk van het tijdstip van inschakelen en het verwarmingsniveau is na de automatische uitschakeling en de rusttijd van de accu een maximale acculooptijd van ca. 4,5 uur mogelijk.                                                                                                                                                                                                                                     |
| Beschermingsklasse:          | IPX4: Bescherming tegen spatwater uit alle richtingen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Materiaal:                   | Polyester                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Revisienummer:               | 2024_01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

Omdat onze producten voortdurend verder worden ontwikkeld en verbeterd, zijn wijzigingen in het design en technische veranderingen mogelijk.

Deze gebruiksaanwijzing kan ook als pdf-bestand worden gedownload van onze thuispagina [www.gt-support.de](http://www.gt-support.de).

## Conformiteitsverklaring



De conformiteit van het product met de wettelijk voorgeschreven normen wordt gegarandeerd. De volledige conformiteitsverklaring is te vinden op het internet onder [www.gt-support.de](http://www.gt-support.de).

# Verwijdering

## Verpakking afvoeren



Gooi de verpakking soort bij soort weg. Leg karton en kartonnen dozen bij het oud papier en breng folie naar de inzameling van herbruikbare materialen.

## Artikel afvoeren

Voer het artikel af in overeenstemming met de in uw land geldende voorschriften.



### **Oude apparaten mogen niet bij het huisvuil!**

Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak betekent dat elektrische en elektronische apparaten niet samen met het huisvuil mogen worden weggegooid.

Consumenten zijn wettelijk verplicht elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur gescheiden van ongesorteerd huishoudelijk afval in te leveren.

Dit garandeert dat de recycling op een milieuvriendelijke en grondstofbesparende manier wordt uitgevoerd. Batterijen en accu's die niet vast in het elektrische of elektronische apparaat zijn ingesloten en die kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd dienen van de apparaten te worden gescheiden voordat u het apparaat inlevert bij een inzamelpunt en naar een aangewezen verwijderingspunt brengt. Hetzelfde geldt voor lampen die uit het apparaat kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd. Eigenaars van elektrische en elektronische apparaten van particuliere huishoudens kunnen deze inleveren bij de inzamelpunten van de overheidsinstanties voor afvalbeheer of bij de door de fabrikanten of distributeurs opgezette inzamelpunten. Het inleveren van oude apparaten is gratis. In het algemeen zijn de distributeurs verplicht ervoor te zorgen dat oude apparaten kosteloos worden teruggenomen door geschikte terugnamefaciliteiten binnen een redelijke afstand ter beschikking te stellen. Consumenten hebben de mogelijkheid een oud apparaat gratis terug te brengen naar een distributeur die verplicht is het terug te nemen indien u een gelijkwaardig nieuw apparaat met in wezen dezelfde functie koopt. Deze mogelijkheid bestaat ook voor leveringen aan een particulier huishouden.



### **Batterijen en accu's mogen niet samen met het huisvuil worden weggegooid!**

De consumenten zijn wettelijk verplicht alle batterijen of accu's, of ze nu schadelijke stoffen bevatten of niet, naar een inzamelpunt in hun gemeente of naar een detailhandelaar te brengen zodat ze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden verwijderd en waardevolle grondstoffen kunnen worden teruggewonnen.

Batterijen en accu's die niet vast in het elektrische of elektronische apparaat zijn ingesloten en die kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd dienen van de apparaten te worden gescheiden voordat u het apparaat inlevert bij een inzamelpunt en naar een aangewezen verwijderingspunt brengt. Bij lithiumhoudende batterijen en accu's moeten de polen worden afgeplakt voordat ze worden weggegooid om kortsluiting van buitenaf te voorkomen. Breng batterijen en accu's alleen binnen als ze leeg zijn.



# Garantiekaart

(vanaf de aankoopdatum  
(houd aankoopbewijs))

Artikel: Verwarmd zitkussen op batterijen, GT-HPR-03 (2003020074158)

## Verkoper

|                             |
|-----------------------------|
| Verkocht door ALDI-filiaal: |
| Straat:                     |
| Postcode/plaats:            |

## Koper

|                                                            |               |
|------------------------------------------------------------|---------------|
| Naam van de koper:                                         |               |
| Straat:                                                    |               |
| Postcode/plaats:                                           | Telefoonnr.:  |
| E-mail:<br>(Voor statusmeldingen in verband met reparatie) | Handtekening: |

## Geachte klant

Onze producten zijn aan een strenge kwaliteitscontrole onderworpen. Wanneer desondanks een van onze producten onverhoopt niet naar behoren functioneert, dan verzoeken wij u contact op te nemen met ons servicebedrijf. U kunt ons telefonisch bereiken via bovenstaande servicehotline. Wij zijn u graag van dienst.



**Globaltronics Service Center, c/o tehnikhall Benelux bvba,  
Brusselstraat 33, 2321 Meer, Belgium**

**Klantenservice: 0900 / 44 666 44 • Mail: gt-support@teknihall.be**

Ook kunt u met het product teruggaan naar één van de ALDI-filialen. Op uw verzoek kan ALDI de garantieafwikkeling voor u verzorgen. Ten aanzien van het door u bij ALDI gekochte product heeft u recht op garantie conform de onderstaande bepalingen, zulks onverminderd eventuele overige u toekomende rechten:

1. U kunt tot drie jaar na aankoopdatum aanspraak maken op garantie. De garantie is beperkt tot materiaal- en fabricagefouten en geeft u recht op herstel van deze gebreken of vervanging van het betreffende product zonder dat hieraan voor u kosten zijn verbonden.
2. Na constatering van het defect dient u binnen redelijke tijd een beroep te doen op de garantie. Het invoeren van enige garantie na afloop van de garantietermijn is niet mogelijk, tenzij het een gebrek betreft ten aanzien waarvan binnen bekwame tijd, doch in elk geval binnen twee maanden na afloop van de garantietermijn wordt gereclameerd.
3. U kunt het defecte product samen met uw garantiekaart en de kassabon portvrij toesturen aan het antwoordnummer van ons servicebedrijf. Wanneer het defect binnen de garantieregeling valt, ontvangt u het betreffende product gerepareerd terug of ontvangt u een nieuw product. Na reparatie of vervanging van een product begint de garantietermijn niet opnieuw te lopen. Dit geldt ook bij de verlening van aan-huis-service.

Wij wijzen u erop dat onze garantie vervalt in geval van oneigenlijk of ondeskundig gebruik van het product, in geval de voor het product geldende veiligheidsvoorschriften niet in acht zijn genomen, bij het gebruik van geweld ten aanzien van het product of in geval er reparaties of ingrepen aan het product zijn uitgevoerd door anderen dan ons servicebedrijf. Gebreken die niet (of niet langer) onder de garantiebepalingen vallen, worden door ons servicebedrijf alleen verholpen tegen vergoeding van de hieraan verbonden kosten. Indien u hiervan gebruik wenst te maken, verzoeken wij u contact op te nemen met ons servicebedrijf. Wanneer u bij ALDI een product aanschaft, heeft u het wettelijk recht (boek 7 BW) om een deugdelijk product van ALDI te ontvangen. ALDI geeft zich rekenschap van deze wettelijke verplichting en komt deze na.





## KLANTENSERVICE

 0900 / 44 666 44



gt-support@  
teknihall.be

Globaltronics Service Center  
c/o teknihall Benelux bvba  
Brusselstraat 33  
2321 MEER  
BELGIË

Verkocht door (Geen serviceadres!):  
Globaltronics GmbH & Co. KG  
Bei den Mühren 5  
20457 Hamburg  
Duitsland  
info@globaltronics.com